

Title (en)
Carburettor for an internal-combustion engine.

Title (de)
Vergaser für Brennkraftmaschinen.

Title (fr)
Carburateur pour moteur à combustion interne.

Publication
EP 0205759 A2 19861230 (DE)

Application
EP 86103114 A 19860308

Priority
DE 3522812 A 19850626

Abstract (en)
1. A carburettor for internal combustion engines, with a device which responds when the engine is started by changing over from venting the float-chamber externally to venting it internally ; the internal venting being done through at least two channels which, in order to induce a current of air to flow through them, are connected to the induction passage of the carburettor at locations between which there is a pressure difference when the engine is running, characterised in that the internal venting is done through channels (10) and (8) connected to the induction passage of the carburettor, and through channels (25) and (24) connected to the float chamber ; the carburettor having a compound slide-valve (11) working in a bore (12) of the carburettor housing, the slide-valve (11) having piston-like sliders spaced apart by necks (21) and (20) of smaller diameter and forming valve-chambers (23) and (22) ; the slide-valve (11) adopting a position, when the engine is running, such that a stream of venting air flows from the induction passage through the channel (10), the valve-chamber (23), the channel (25), through the vapour space (14) of the float chamber, above the liquid surface, and out through the channel (24), the valve-chamber (22) and the channel (8) back to the induction passage, for internal venting of the float-chamber ; a further channel (27) leading through an active-carbon vapour trap (26) being blocked by the slide-valve (11) ; whereas when the engine has been stopped, the slide-valve adopts a second position in which it blocks the internal venting channels (10) and (8) and opens the passage (27) which now connects the vapour space (14) of the float chamber through the channel (24), the valve-chamber (22) and the vapour trap (26), to the external atmosphere.

Abstract (de)
Vergaser für Brennkraftmaschinen mit einer bei Inbetriebnahme der Brennkraftmaschine ansprechenden Vorrichtung zur Umschaltung der Schwimmerkammer von Außen- auf Innenbelüftung, wobei die Vorrichtung zwei Kanäle (24,25) von der Schwimmerkammer mit zwei Kanälen (8,10) vom Luft-Ansaugkanal bei Motorbetrieb verbindet und wenigstens einen Kanal (24) von der Schwimmerkammer mit einer Aktivkohlefall (26), wenn der Motor abgestellt ist, wobei dann die zum Luft-Ansaugkanal führenden Kanäle (8,10) verschlossen sind. Mit dieser Maßnahme ist ein fehlerfreier Heißbetrieb und eine Verringerung der Verdampfungsemissionen zu erwarten.

IPC 1-7
F02M 5/08

IPC 8 full level
F02M 5/08 (2006.01)

CPC (source: EP)
F02M 5/08 (2013.01)

Designated contracting state (EPC)
DE FR GB IT SE

DOCDB simple family (publication)
DE 3522812 C1 19860710; DE 3660175 D1 19880609; EP 0205759 A2 19861230; EP 0205759 A3 19870325; EP 0205759 B1 19880504

DOCDB simple family (application)
DE 3522812 A 19850626; DE 3660175 T 19860308; EP 86103114 A 19860308